

DZIAŁ VII

WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH

Uwagi ogólne

Wynagrodzenia

1. Wynagrodzenia obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Dane nie obejmują wynagrodzeń pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencji-prowizyjne, honoraria.

Do **wynagrodzeń osobowych** zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy (przeście płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

Dane o przeciętnych wynagrodzeniach dotyczą osób pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

3. Dane o wynagrodzeniach podaje się w **węci brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet po-

CHAPTER VII

WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS

General notes

Wages and salaries

1. Wages and salaries include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Data do not include wages and salaries of employees in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Components of wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in co-operatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

Personal wages and salaries comprise, i.e.: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g., for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices, who concluded a labour contract with an employer for the purpose of vocational training.

2. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television program producers.

Data regarding average wages and salaries concern full-time paid employees as well as part-time paid employees, the wages and salaries of whom have been converted into those of full-time paid employees.

3. Data regarding wages and salaries are given in **gross terms**, i.e. including deductions for per-

datku dochodowego od osób fizycznych ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika.

4. Dane w tabl. 2–5 opracowano na podstawie reprezentacyjnego badania struktury wynagrodzeń według zawodów za październik 2012 r. Dane dotyczą zatrudnionych, którzy otrzymali wynagrodzenie za cały miesiąc, bez zatrudnionych w organizacjach: społecznych, politycznych, związków zawodowych i innych. Do obliczenia wynagrodzenia przyjęto sumę: wypłat wynagrodzeń osobowych za badany miesiąc z uwzględnieniem wypłat dokonanych za okresy dłuższe niż miesiąc w przeliczeniu na jeden miesiąc (np. 1/3 premii kwartalnej, 1/12: nagród i premii rocznych, wypłat z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej oraz honorariów).

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

1. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) oraz od 2009 r. ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych — OFE.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do świadczeń pobierania świadczeń z tych środków.

2. Do świadczeń emerytalnych i rentowych uprawnieni są (łącznie z członkami ich rodzin) m.in.:

- 1) pracownicy;
- 2) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 3) członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych;
- 4) osoby wykonujące pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy na warunkach zlecenia;
- 5) osoby prowadzące pozarolniczą działalność (w tym osoby prowadzące działalność gospodarczą na własny rachunek, twórcy, artyści);
- 6) duchowni;
- 7) rolnicy indywidualni;

sonal income tax and also employee's contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by the insured employee.

4. Data in tables 2–5 were compiled on the basis of sample survey structure of wages and salaries by occupations for October 2012. Data concern paid employees, who received wages and salaries for the whole month, excluding paid employees in social and political organizations, trade unions and others. For calculating wages and salaries the sum of the following were assumed: payments of personal wages and salaries for the reference month including payments made for periods longer than one month calculated per month (e.g. 1/3 of quarterly premiums, 1/12: of annual prizes and premiums, payments from profit and balance surplus in co-operatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities and fees).

Social security benefits

1. Information regarding **retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution from the source of the Social Insurance Fund, the state budget (within the scope of the targeted grant as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures), and since 2009 from the sources gathered in the open pension funds — OFE.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the targeted grant as well as since 2007 from the separate division of the state budget expenditures) and also from the source which paid in regard to non-agricultural social security system, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

2. Among others the following persons (including members of their families) are authorized to receive retirement pay and pensions:

- 1) employed persons;
- 2) outworkers;
- 3) members of agricultural producers' co-operatives and co-operatives established on their basis as well as agricultural farmers' co-operatives;
- 4) persons employed on the basis of agency agreements or on the basis of order agreements;
- 5) persons engaged in non-agricultural economic activity (of which self-employed persons, creators, artists);
- 6) clergy;
- 7) farmers;

8) inwalidzi wojenni i wojskowi, kombatanci oraz od 1991 r. osoby represjonowane.

3. Świadczenia emerytalne i rentowe (wypłacone także z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych) obejmują:

1) emerytury;

2) renty z tytułu niezdolności do pracy;

3) renty rodzinne.

4. Świadczenia emerytalne i rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

5. Świadczenia emerytalne i rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

6. Dane dotyczące przeciętnej miesięcznej emerytury i renty obliczono dzieląc ogólną kwotę świadczeń przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców.

7. Dane o świadczeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych.

8) *war and military invalids, combatants as well as since 1991 repressed persons.*

3. Retirement pay and pension benefits (also paid due to accidents at work and job-related illnesses) include:

1) *retirement pay;*

2) *pensions resulting from an inability to work;*

3) *family pensions.*

4. Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

5. Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

6. Data regarding the average monthly retirement pay and pension are calculated by dividing the total amount of benefits by the corresponding number of persons receiving these benefits.

7. Data regarding benefits are given **in gross terms**, i.e., including deductions for personal income taxes.

Wynagrodzenia

Wages and salaries

TABL. 1 (93). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób of which entities employing more than 9 persons	
w zł in zł						
O G Ó Ł E M	2046,09	2759,68	3032,09	3163,57	3322,09	T O T A L
sektor publiczny	2423,76	3370,86	3695,59	3877,04	3877,05	public sector
sektor prywatny	1819,76	2470,12	2724,09	2829,79	3001,89	private sector
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2139,79	3069,29	3561,86	3674,48	3800,61	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	2030,57	2750,35	3034,88	3172,34	3241,77	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	1993,20	2706,27	2991,77	3129,80	3198,81	of which manufacturing
Budownictwo	1733,84	2356,44	2556,41	2664,35	2936,34	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ...	1634,83	2263,66	2496,47	2583,44	2794,11	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	2044,18	2186,44	2325,68	2428,38	2603,61	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	1304,83	1803,88	1973,76	2069,95	2260,68	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	3148,05	3636,44	4128,81	4207,56	4685,34	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	3049,38	3818,84	4469,12	4815,29	5080,03	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2295,24	3123,68	3445,10	3476,68	3610,60	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2303,21	2948,28	3234,85	3241,68	3718,57	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	1276,73	1833,19	2130,69	2286,59	2297,93	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	2742,52	3737,21	3978,18	4115,84	4115,77	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	2381,31	3263,06	3649,49	3842,47	3856,46	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	1869,30	2904,59	3049,72	3144,85	3212,93	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	1965,85	2839,39	2931,24	3090,45	3136,11	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	1951,72	2400,71	2567,62	2609,27	2997,44	Other service activities

TABL. 2 (94). **ZATRUDNIENI¹ WEDŁUG WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA BRUTTO
ZA PAŹDZIERNIK 2012 R.²**
**PAID EMPLOYMENT¹ BY AMOUNT OF GROSS WAGES AND SALARIES
FOR OCTOBER 2012²**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION			Ogółem Total			Sektor publiczny Public sector			Sektor prywatny Private sector		
a – w tys. osób in thous. person			ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women
b – w odsetkach in percent											
OGÓŁEM			364,2	187,8	176,4	117,4	38,2	79,2	246,8	149,6	97,3
TOTAL			100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
WEDŁUG PRZEDZIAŁÓW WYNAGRODZEŃ USTALONYCH NA PODSTAWIE KROTNOŚCI PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W KRAJU (PW =3895,72 ZŁ) DLA GOSPODARKI NARODOWEJ W PAŹDZIERNIKU 2012 R. OUT OF BY WERE DETERMINED ON THE BASIC OF MULTIPLICATION OF AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES IN COUNTRY (PW =3895,72 ZŁ) FOR NATIONAL ECONOMY IN OCTOBER 2012											
Do 1500,00 zł	Do 1500,00 zł	a	31,3	18,2	13,1	0,4	0,1	0,3	30,9	18,1	12,8
zl and less	zl and less	b	8,6	9,7	7,4	0,3	0,2	0,4	12,5	12,1	13,1
1500,01– 1947,86	1500,01 zł – 50% PW	a	52,2	20,5	31,7	10,8	2,2	8,6	41,4	18,3	23,1
		b	14,4	10,9	18,0	9,2	5,8	10,8	16,8	12,2	23,9
1947,87– 2610,13	50– 67% PW	a	75,1	36,6	38,5	19,7	7,1	12,6	55,4	29,5	25,9
		b	20,6	19,5	21,8	16,7	18,3	16,0	22,5	19,8	26,7
2610,14– 2921,79	67–75% PW	a	30,7	16,4	14,3	9,2	3,5	5,7	21,5	12,9	8,6
		b	8,4	8,8	8,1	7,9	9,3	7,2	8,7	8,6	8,8
2921,80– 3895,72	75–100% PW	a	75,3	41,9	33,4	30,6	9,9	20,7	44,7	32,0	12,7
		b	20,7	22,3	19,0	26,1	25,7	26,2	18,1	21,5	13,1
3895,73– 4869,65	100–125% PW	a	46,4	24,0	22,4	22,2	6,0	16,2	24,2	18,0	6,2
		b	12,7	12,8	12,7	18,9	15,8	20,5	9,8	12,0	6,4
4869,66– 5843,58	125–150% PW	a	23,3	12,0	11,3	12,0	3,6	8,4	11,3	8,4	2,9
		b	6,4	6,4	6,4	10,2	9,5	10,6	4,6	5,6	3,0
5843,59– 6817,51	150–175% PW	a	11,9	6,6	5,3	5,8	2,2	3,6	6,1	4,4	1,7
		b	3,3	3,5	3,0	5,0	5,7	4,6	2,4	2,9	1,7
6817,52– 7791,44	175–200% PW	a	5,9	3,6	2,3	2,5	1,2	1,3	3,4	2,4	1,0
		b	1,6	1,9	1,3	2,1	3,1	1,6	1,4	1,6	1,0
7791,45– 8765,37	200–225% PW	a	3,5	2,3	1,2	1,3	0,8	0,5	2,2	1,5	0,7
		b	1,0	1,2	0,7	1,1	2,0	0,7	0,9	1,0	0,7
8765,38– 9739,30	225–250% PW	a	2,5	1,7	0,8	1,0	0,5	0,5	1,5	1,2	0,3
		b	0,7	0,9	0,4	0,9	1,4	0,6	0,6	0,8	0,3
9739,31–10713,23	250–275% PW	a	1,6	0,9	0,7	0,6	0,3	0,3	1,0	0,6	0,4
		b	0,4	0,5	0,4	0,5	0,9	0,4	0,4	0,4	0,4
10713,24–11687,16	275–300% PW	a	1,1	0,6	0,5	0,5	0,3	0,2	0,6	0,3	0,3
		b	0,3	0,3	0,3	0,4	0,8	0,2	0,2	0,2	0,3
11687,17–20000,00	300% PW – 20000,00 zł	a	2,6	1,9	0,7	0,7	0,5	0,2	1,9	1,4	0,5
		b	0,7	1,0	0,4	0,6	1,4	0,2	0,8	0,9	0,5
Od 20000,01 zł	Od 20000,01 zł	a	0,8	0,6	0,2	0,1	0,0	0,1	0,7	0,6	0,1
zl and more	zl and more	b	0,2	0,3	0,1	0,1	0,1	0,0	0,3	0,4	0,1

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 159.

¹ Data concern full- and part-time paid employees without converting into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ² See general notes, item 4 on page 159.

TABL. 2a (94). **ZATRUDNIENI¹ WEDŁUG WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA BRUTTO
ZA PAŹDZIERNIK 2012 R. (dok.)**
**PAID EMPLOYMENT¹ BY AMOUNT OF GROSS WAGES AND SALARIES FOR
OCTOBER 2012 (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w tys. in thous. b – w odsetkach in percent		Ogółem Total			Sektor publiczny Public sector			Sektor prywatny Private sector			
		ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	
OGÓŁEM TOTAL		a	364,2	187,8	176,4	117,4	38,2	79,2	246,8	149,6	97,3
		b	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
przedziały wynagrodzeń ² : ranges of wages and salaries ² :											
1685,25 zł i mniej zl and less	(50% i mniej and less)	a	51,4	26,1	25,3	3,8	0,5	3,3	47,6	25,6	22,0
		b	14,1	13,9	14,3	3,2	1,4	4,1	19,3	17,1	22,7
1685,26– 2258,24	(50– 67)	a	68,7	30,3	38,4	16,5	4,9	11,6	52,2	25,4	26,8
		b	18,9	16,0	21,7	14,1	12,8	14,7	21,1	17,0	27,5
2258,25– 2527,88	(67– 75)	a	30,0	14,6	15,4	8,0	3,0	5,0	22,0	11,6	10,4
		b	8,2	7,8	8,8	6,8	7,7	6,4	8,9	7,8	10,7
2527,89– 3370,50	(75–100)	a	77,9	42,5	35,4	26,0	9,3	16,7	51,9	33,2	18,7
		b	21,5	22,5	20,1	22,2	24,5	21,1	21,0	22,0	19,2
3370,50– 4213,13	(100–125)	a	54,7	29,5	25,2	24,4	7,1	17,3	30,3	22,4	7,9
		b	15,0	15,7	14,3	20,8	18,5	22,0	12,3	15,0	8,1
4213,14– 5055,75	(125–150)	a	34,5	17,8	16,7	16,9	4,8	12,1	17,6	13,0	4,6
		b	9,5	9,5	9,5	14,4	12,5	15,3	7,2	8,7	4,8
5055,76– 5898,38	(150–175)	a	18,0	9,2	8,8	9,6	2,9	6,7	8,4	6,3	2,1
		b	4,9	4,9	5,0	8,2	7,6	8,5	3,4	4,2	2,1
5898,39– 6741,00	(175–200)	a	10,2	5,6	4,6	5,0	1,9	3,1	5,2	3,7	1,5
		b	2,8	3,0	2,6	4,3	4,9	3,9	2,1	2,5	1,5
6741,01– 7583,63	(200–225)	a	5,7	3,5	2,2	2,4	1,1	1,3	3,3	2,4	0,9
		b	1,6	1,9	1,2	2,0	3,0	1,6	1,3	1,6	1,0
7583,64– 8426,25	(225–250)	a	3,7	2,4	1,3	1,5	0,8	0,7	2,2	1,6	0,6
		b	1,0	1,3	0,8	1,2	2,0	0,9	0,9	1,1	0,7
8426,26– 9268,88	(250–275)	a	2,2	1,4	0,8	0,9	0,4	0,5	1,3	1,0	0,3
		b	0,6	0,8	0,4	0,7	1,1	0,5	0,5	0,7	0,3
9268,89–10111,50	(275–300)	a	1,9	1,2	0,7	0,8	0,4	0,4	1,1	0,8	0,3
		b	0,5	0,7	0,4	0,7	1,1	0,4	0,5	0,5	0,3
10111,51 zł i więcej zl and more	(300% i więcej and more)	a	5,3	3,7	1,6	1,6	1,1	0,5	3,7	2,6	1,1
		b	1,4	2,0	0,9	1,4	2,9	0,6	1,5	1,8	1,1

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Ustalane na podstawie krotności przeciętnego wynagrodzenia brutto (3370,50 zł) w województwie kujawsko-pomorskim za październik 2012 r.; w nawiasach podano procentowy rozkład wynagrodzeń w poszczególnych przedziałach (np. przedział 1685,26–2258,24 zł stanowi 50–67% przeciętnego wynagrodzenia); przedziały procentowe zostały domknięte prawostronnie (np. przedział 50–67% obejmuje wynagrodzenia stanowiące od 50,01 do 67,00% przeciętnego wynagrodzenia).

¹ Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ² Established on the basis of product of gross wages and salaries (3370,50 zł) in the Kujawsko-Pomorskie voivodship for October 2012; the percentage distribution of wages and salaries in individual ranges is given in brackets (e.g., the 1685,26–2258,24 zł range accounts for 50–67% of the average wage and salary); the percentage ranges are closed on the right (e.g., the 50–67% range includes wages and salaries accounting for 50,01 to 67,00% of the average wage and salary).

TABL. 3 (95). **ZATRUDNIENI^a ORAZ PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG GRUP ZAWODÓW WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2012 R.**
PAID EMPLOYMENT^a AND AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY PERFORMED OCCUPATIONAL GROUPS FOR OCTOBER 2012

GRUPY ZAWODÓW ^b OCCUPATIONAL GROUPS ^b	Zatrudnieni w odsetkach <i>Paid employees in percent</i>			Przeciętne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>		
	ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>men</i>	kobiety <i>women</i>	ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>men</i>	kobiety <i>women</i>
O G Ó Ł E M TOTAL	100,0	100,0	100,0	3370,50	3538,83	3191,36
Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędniczy i kierownicy <i>Managers</i>	6,9	7,6	6,2	6773,26	7480,19	5855,98
Specjaliści <i>Professionals</i>	23,0	13,4	33,2	4268,06	4760,13	4056,64
specjaliści nauk fizycznych, matematycznych i technicznych <i>science and engineering professionals</i>	1,9	2,7	1,0	4626,59	4954,03	3665,87
specjaliści do spraw zdrowia <i>health professionals</i>	3,2	0,6	5,9	3658,70	5617,74	3442,97
specjaliści nauczania i wychowania <i>teaching professionals</i>	10,4	5,1	16,1	4322,69	4478,48	4270,56
specjaliści do spraw ekonomicznych i zarządzania <i>business and administration professionals</i>	5,7	3,3	8,3	4065,00	4459,81	3899,81
specjaliści do spraw technologii informacyjno-komunikacyjnych <i>information and communications technology</i>	0,5	0,9	0,1	5188,20	5270,60	4592,34
specjaliści z dziedziny prawa, dziedzin społecznych i kultury <i>professionals legal, social and cultural professionals</i>	1,3	0,8	1,8	5343,61	5841,43	5089,71
Technicy i inny średni personel <i>Technicians and associate professionals</i>	12,2	10,2	14,3	3532,76	3955,91	3213,14
średni personel nauk fizycznych, chemicznych i technicznych <i>science and engineering associate professionals</i>	3,4	5,0	1,7	3791,45	4057,16	2979,06
średni personel do spraw zdrowia <i>health associate professionals</i>	1,3	0,6	2,1	2711,84	2910,34	2648,32
średni personel do spraw biznesu i administracji <i>business and administration associate professionals</i>	6,2	3,7	8,7	3699,07	4153,57	3492,32

^a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 7, pkt 1 na str. 23.

^a Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ^b See general notes to the Yearbook, item 7, point 1 on page 23.

TABL. 3 (95). **ZATRUDNIENI^a ORAZ PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG GRUP ZAWODÓW WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2012 R. (cd.)**
PAID EMPLOYMENT^a AND AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY PERFORMED OCCUPATIONAL GROUPS FOR OCTOBER 2012 (cont.)

GRUPY ZAWODÓW ^b OCCUPATIONAL GROUPS ^b	Zatrudnieni w odsetkach Paid employees in percent			Przeciętne wynagrodzenia brutto w zł Average gross wages and salaries in zł		
	ogółem total	mężczyźni men	kobiety women	ogółem total	mężczyźni men	kobiety women
Technicy i inny średni personel (dok.) Technicians and associate professionals (cont.)						
średni personel z dziedziny prawa, spraw społecznych, kultury i pokrewny legal, social, cultural and related associ- ate professionals	1,0	0,3	1,7	2741,73	3004,20	2697,60
technicy informatycy information and communications techni- cians	0,3	0,6	0,1	3422,89	3422,04	3432,46
Pracownicy biurowi Clerks	7,7	6,1	9,4	2858,49	2921,37	2815,35
sekretarki, operatorzy urządzeń biuro- wych i pokrewni general and keyboard clerks	2,5	1,0	4,1	2898,65	3233,98	2812,87
pracownicy obsługi klienta customer services clerks	1,0	0,3	1,7	3021,69	3552,22	2937,28
pracownicy do spraw finansowo- statystycznych i ewidencji materiałowej numerical and material recording clerks	3,5	4,5	2,6	2745,04	2783,78	2673,18
pozostali pracownicy obsługi biura other clerical support workers	0,7	0,3	1,0	3086,57	3387,94	2984,76
Pracownicy usług i sprzedawcy Service and sales workers	9,6	6,0	13,3	2176,57	2315,26	2109,38
pracownicy usług osobistych personal service workers	2,0	1,8	2,3	2126,17	2217,25	2051,17
sprzedawcy i pokrewni sales workers	6,2	2,3	10,1	2224,01	2595,19	2131,60
pracownicy opieki osobistej i pokrewni ... personal care workers	0,3	0,1	0,6	2037,51	2060,99	2033,16
pracownicy usług ochrony protective services workers	1,1	1,8	0,3	2044,34	2058,59	1952,84
Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy Skilled agricultural, forestry and fishery workers	0,1	0,2	0,0	2687,61	2675,11	2777,79
Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy Craft and related trades workers	16,7	27,2	5,5	2823,47	2975,01	2017,39
robotnicy budowlani i pokrewni (z wyłą- czeniem elektryków) building and related trades workers, ex- cluding electricians	3,7	7,0	0,2	2727,99	2740,61	2214,93

^a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 7, pkt 1 na str. 23.

^a Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ^b See general notes to the Yearbook, item 7, point 1 on page 23.

TABL. 3 (95). **ZATRUDNIENI^a ORAZ PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG GRUP ZAWODÓW WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2012 R. (dok.)**
PAID EMPLOYMENT^a AND AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY PERFORMED OCCUPATIONAL GROUPS FOR OCTOBER 2012 (cont.)

GRUPY ZAWODÓW ^b OCCUPATIONAL GROUPS ^b	Zatrudnieni w odsetkach Paid employees in percent			Przeciętne wynagrodzenia brutto w zł Average gross wages and salaries in zł		
	ogółem total	mężczyźni men	kobiety women	ogółem total	mężczyźni men	kobiety women
Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy (dok.) Craft and related trades workers (cont.)						
robotnicy obróbki metali, mechanicy maszyn i urządzeń i pokrewni metal, machinery and related trades workers	6,4	12,0	0,3	3123,00	3137,39	2453,67
rzemieślnicy i robotnicy poligraficzni handicraft and printing workers	0,5	0,7	0,4	2825,73	3188,66	2042,51
elektrycy i elektronicy electrical and electronic trades workers	2,0	3,8	0,1	3521,39	3563,69	2097,79
robotnicy w przetwórstwie spożywczym, obróbce drewna, produkcji wyrobów tekstylnych i pokrewni food processing, wood working, garment and other craft and related trades workers and other craft and related trades workers	4,1	3,7	4,5	2107,82	2255,21	1978,73
Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń .. Plant and machine operators and assemblers	13,1	20,0	5,8	2710,57	2869,75	2129,63
operatorzy maszyn i urządzeń wydobyczych i przetwórczych stationary plant and machine operators	5,4	7,0	3,8	2807,2	3168,24	2090,76
monterzy assemblers	1,4	1,1	1,7	2369,25	2907,33	2012,34
kierowcy i operatorzy pojazdów drivers and mobile plant operators	6,3	11,9	0,3	2702,91	2690,00	3203,86
Pracownicy przy pracach prostych Elementary occupations	10,7	9,3	12,3	2175,00	2429,99	1969,19
w tym: of which:						
robotnicy pomocniczy w rolnictwie, leśnictwie i rybołówstwie agricultural, forestry and fishery labourers	0,3	0,5	0,1	2672,62	2542,28	3578,61
robotnicy pomocniczy w górnictwie, przemyśle, budownictwie i transporcie .. labourers in mining, construction, manufacturing and transport	4,6	6,1	3,0	2415,97	2524,64	2185,59

^a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 7, pkt 1 na str. 23.

^a Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ^b See general notes to the Yearbook, item 7, point 1 on page 23.

TABL. 4 (96). **PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2012 R.¹**
AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2012¹

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w zł in zł b – ogółem = 100 total = 100	Ogółem Total			Sektor publiczny Public sector			Sektor prywatny Private sector		
	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women
O G Ó Ł E M T O T A L									
O G Ó Ł E M T O T A L	a 3370,50 b 100,0	3538,83 100,0	3191,36 100,0	3854,77 100,0	4134,05 100,0	3719,97 100,0	3140,19 100,0	3386,74 100,0	2761,10 100,0
WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL									
Wyższe ze stopniem nauko- wym co najmniej doktora oraz tytułem magistra, lekarza lub równorzędnym Tertiary with academic degree (at least doctorate) or tertiary with master degree, physi- cian degree or equivalent	a 4722,03 b 140,1	5499,85 155,4	4327,66 135,6	4604,79 119,5	5209,65 126,0	4378,52 117,7	4928,60 157,0	5809,50 171,5	4209,18 152,4
Wyższe z tytułem inżyniera, licencjata, dyplomowanego ekonomisty lub równorzędnym Tertiary with engineer degree, licentiate (bachelor), econo- mist with diploma or equivalent	a 4131,15 b 122,6	4783,65 135,2	3530,92 110,6	4046,49 105,0	4847,37 117,3	3684,90 99,1	4174,27 132,9	4765,78 140,7	3406,77 123,4
Policealne Post-secondary	a 3150,78 b 93,5	3577,57 101,1	2953,70 92,6	3338,71 86,6	3543,01 85,7	3294,20 88,6	3069,83 97,8	3584,68 105,8	2761,06 100,0
Średnie zawodowe Vocational secondary	a 3107,39 b 92,2	3411,67 96,4	2734,63 85,7	3239,10 84,0	3545,94 85,8	3074,45 82,6	3067,39 97,7	3388,40 100,0	2561,67 92,8
Średnie ogólnokształcące General secondary	a 2791,89 b 82,8	3123,70 88,3	2500,31 78,3	2915,14 75,6	3073,55 74,3	2863,18 77,0	2755,86 87,8	3130,51 92,4	2329,56 84,4
Zasadnicze zawodowe Basic vocational	a 2540,22 b 75,4	2770,33 78,3	2042,56 64,0	2535,92 65,8	2866,79 69,3	2092,41 56,2	2540,97 80,9	2756,64 81,4	2030,05 73,5
Gimnazjalne Lower secondary	a 2112,12 b 62,7	2157,15 61,0	1699,08 53,2	2078,97 53,9	2078,97 50,3	– x	2114,99 67,4	2164,73 63,9	1699,08 61,5
Podstawowe i niepełne pod- stawowe Primary and incomplete primary	a 2448,91 b 72,7	2695,58 76,2	2039,18 63,9	2337,55 60,6	2828,78 68,4	1993,12 53,6	2478,80 78,9	2673,94 79,0	2061,97 74,7

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include enti-ties employing more than 9 persons.

TABL. 4 (96). **PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2012 R.¹ (dok.)**
AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2012¹ (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total			Sektor publiczny Public sector			Sektor prywatny Private sector		
a – w zł in zł		ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women
b – ogółem = 100 total = 100										
WEDŁUG WIEKU BY AGE										
24 lata i mniej and less	a	2253,00	2331,81	2106,61	2302,19	2331,82	2281,16	2247,91	2331,81	2074,20
	b	66,8	65,9	66,0	59,7	56,4	61,3	71,6	68,9	75,1
25–34	a	3103,23	3241,09	2931,80	3291,13	3597,35	3149,16	3041,48	3182,44	2799,09
	b	92,1	91,6	91,9	85,4	87,0	84,7	96,9	94,0	101,4
35–44	a	3579,41	3835,00	3354,35	4094,85	4447,34	3952,17	3317,01	3674,58	2862,02
	b	106,2	108,4	105,1	106,2	107,6	106,2	105,6	108,5	103,7
45–54	a	3508,60	3744,51	3316,40	3979,13	4219,99	3874,82	3192,02	3568,00	2736,74
	b	104,1	105,8	103,9	103,2	102,1	104,2	101,7	105,4	99,1
55–59	a	3558,27	3732,08	3352,87	3890,13	4118,56	3758,61	3344,86	3593,43	2872,98
	b	105,6	105,5	105,1	100,9	99,6	101,0	106,5	106,1	104,1
60–64	a	4277,42	4249,15	4512,40	4751,20	4674,30	5062,10	4014,86	4048,82	3453,54
	b	126,9	120,1	141,4	123,3	113,1	136,1	127,9	119,5	125,1
65 lat i więcej and more	a	3963,74	4386,62	2801,60	5248,77	5926,31	3867,62	3380,31	3770,74	2133,73
	b	117,6	124,0	87,8	136,2	143,4	104,0	107,6	111,3	77,3
WEDŁUG STAŻU PRACY BY WORK SENIORITY										
Do 1,9 roku and less	a	2325,82	2420,45	2201,49	2569,61	2723,36	2492,12	2279,63	2389,02	2107,14
	b	69,0	68,4	69,0	66,7	65,9	67,0	72,6	70,5	76,3
2,0– 4,9	a	2751,74	2877,16	2594,25	2885,65	3025,47	2822,64	2717,00	2857,90	2486,66
	b	81,6	81,3	81,3	74,9	73,2	75,9	86,5	84,4	90,1
5,0– 9,9	a	3168,04	3323,20	2977,13	3434,87	3760,37	3272,11	3080,69	3246,64	2806,34
	b	94,0	93,9	93,3	89,1	91,0	88,0	98,1	95,9	101,6
10,0–14,9	a	3495,40	3735,62	3238,19	3943,04	4499,13	3705,78	3327,98	3592,96	2932,78
	b	103,7	105,6	101,5	102,3	108,8	99,6	106,0	106,1	106,2
15,0–19,9	a	3690,12	4012,15	3394,05	4243,54	4755,78	4039,05	3420,57	3831,91	2867,83
	b	109,5	113,4	106,4	110,1	115,0	108,6	108,9	113,1	103,9
20 lat i więcej and more	a	3642,68	3829,99	3461,09	4042,04	4239,18	3940,54	3347,59	3660,08	2869,29
	b	108,1	108,2	108,5	104,9	102,5	105,9	106,6	108,1	103,9

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include enti-ties employing more than 9 persons.

TABL. 5 (97). **MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO NAJWYŻSZE (decyle) W GRUPACH DECYLOWYCH PRACOWNIKÓW ZATRUDNIONYCH¹ WEDŁUG WIELKICH GRUP ZAWODÓW² WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2012 R.**

DECILE EARNINGS (the upper limits of gross wages and salaries received by decile paid employment)¹ BY GREAT OCCUPATIONAL GROUPS² FOR OCTOBER 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem <i>total</i> b – mężczyźni <i>men</i> c – kobiety <i>women</i>		Najwyższe wynagrodzenia (decyle) w grupie decylowej <i>Decile earnings (the upper limits of gross wages and salaries received by decile)</i>									
		pierw- szej <i>first</i>	drugiej <i>second</i>	trzeciej <i>third</i>	czwartej <i>fourth</i>	piątej (media- na) <i>fifth (me- dian)</i>	szóstej <i>sixth</i>	siódmej <i>seventh</i>	ósmiej <i>eight</i>	dziewią- tej <i>ninth</i>	
w zł in zł											
O G Ó Ł E M		a	1571,52	1846,30	2150,36	2483,40	2844,75	3251,90	3738,15	4380,96	5492,66
T O T A L		b	1529,09	1914,02	2256,44	2604,77	2963,82	3353,24	3829,98	4495,13	5793,61
		c	1590,80	1798,77	2062,24	2370,80	2714,90	3129,71	3640,96	4266,03	5235,62
Przedstawiciele władz publicz- nych, wyżsi urzędnicy i kie- rownicy		a	2560,39	3456,33	4208,43	4934,64	5554,09	6274,25	7256,64	8825,93	11578,53
<i>Public government representa- tives senior officials and managers</i>		b	2755,11	3618,29	4457,79	5224,09	5892,19	6794,11	7973,53	9736,43	13678,71
		c	2417,09	3154,52	3916,09	4571,92	5158,69	5766,56	6526,52	7697,92	9958,49
Specjaliści		a	2443,62	2870,46	3268,31	3611,45	3945,83	4301,42	4700,40	5282,65	6280,19
<i>Professionals</i>		b	2542,08	3086,03	3487,13	3828,69	4200,47	4607,13	5218,54	6026,44	7551,65
		c	2399,03	2793,98	3180,12	3531,98	3854,61	4201,32	4551,87	5025,75	5816,70
Technicy i inny średni personel <i>Technicians and associate professionals</i>		a	1859,68	2259,15	2572,55	2875,34	3181,90	3539,11	3942,62	4533,66	5493,31
		b	1880,29	2418,58	2773,48	3135,63	3545,62	4030,59	4542,76	5159,71	6277,11
		c	1849,78	2176,70	2435,69	2744,45	2998,75	3273,82	3615,28	3983,06	4743,20
Pracownicy biurowi		a	1536,79	1874,18	2110,02	2353,65	2595,61	2874,38	3188,01	3613,41	4276,00
<i>Clerks</i>		b	1496,75	1778,14	2066,25	2346,15	2624,61	2946,19	3297,94	3720,77	4530,89
		c	1629,74	1930,34	2136,68	2358,17	2578,77	2836,55	3124,38	3543,00	4154,28
Pracownicy usług i sprzedawcy <i>Service and sales workers</i>		a	1491,49	1544,13	1657,77	1768,29	1905,91	2087,50	2343,95	2591,26	3037,29
		b	1490,64	1526,62	1642,47	1760,87	1894,25	2101,38	2387,21	2807,42	3540,21
		c	1491,95	1550,29	1673,02	1769,56	1911,01	2078,68	2337,69	2545,77	2859,36
Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy		a	1860,84	2050,84	2233,65	2494,59	2654,85	2744,18	2918,49	3257,61	4016,93
<i>Skilled agricultural, forestry and fishery workers</i>		b	1941,26	2061,68	2228,87	2505,72	2654,04	2722,51	2921,68	3252,41	3338,86
		c	1635,68	1864,18	2459,56	2480,92	2752,09	2771,68	2791,26	4060,84	4080,43
Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy		a	1495,94	1691,42	2022,00	2312,98	2583,56	2897,43	3242,03	3714,38	4420,94
<i>Craft and related trades workers</i>		b	1498,28	1836,74	2228,04	2485,37	2789,13	3082,06	3420,57	3891,51	4583,00
		c	1489,33	1499,18	1640,70	1701,86	1849,14	2012,89	2219,42	2425,60	2774,49
Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń		a	1508,31	1760,13	1979,03	2125,85	2420,27	2720,73	3045,02	3473,10	4206,97
<i>Plant and machine operators and assemblers</i>		b	1498,52	1865,60	2054,76	2349,92	2650,75	2939,59	3264,55	3727,68	4384,28
		c	1590,65	1683,54	1747,39	1830,31	1933,83	2054,02	2207,01	2483,51	2907,37
Pracownicy przy pracach pro- stych		a	1490,65	1534,68	1656,05	1778,05	1930,18	2097,17	2321,20	2715,36	3243,41
<i>Elementary occupations</i>		b	1489,89	1502,22	1729,36	1982,95	2170,19	2499,92	2853,17	3187,79	3639,43
		c	1491,37	1540,18	1637,03	1717,43	1808,34	1923,77	2059,08	2273,76	2612,95

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 7, pkt 1 na str. 23.

¹ Data concern full- and part-time paid employees without converting into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ² See general note to the Yearbook, item 7, point 1 on page 23.

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych
Social security benefits

TABL. 6 (98). EMERYCI I RENCIŚCI^a
RETIREEES AND PENSIONERS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	464529	467718	462406	458982	T O T A L
Pobierający emerytury i renty wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	366051	383780	382660	381102	Persons receiving retirement pay and pensions paid by the Social Insurance Institution
emerytury	193556	244229	246872	246821	retirement pay
renty z tytułu niezdolności do pracy	102028	69797	65980	64633	pensions resulting from an inability to work
renty rodzinne	70467	69754	69808	69648	family pensions
Rolnicy indywidualni	98478	83938	79746	77880	Farmers

^a Przeciętne w roku.
Ź r ó ł o: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.
^a Annual averages.
S o u r c e: data of the Social Insurance Institution and Agricultural Social Insurance Fund.

TABL. 7 (99). ŚWIADCZENIA EMERYTALNE I RENTOWE BRUTTO
GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BENEFITS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2012	2013	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M G R A N D T O T A L					
Świadczenia w mln zł	5436,7	7687,3	8457,4	8869,3	Benefits in mln zł
WYPŁACANE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION					
R a z e m T o t a l					
Świadczenia w mln zł	4551,2	6731,4	7452,3	7817,2	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł	1036,09	1461,65	1622,92	1709,33	Average monthly retirement pay and pension in zł
Emerytury Retirement pay					
Świadczenia w mln zł	2717,2	4681,0	5213,6	5477,3	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura w zł	1169,88	1597,22	1759,90	1849,29	Average monthly retirement pay in zł
Renty z tytułu niezdolności do pracy Pensions resulting from an inability to work					
Świadczenia w mln zł	995,8	922,4	985,5	1022,5	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna renta w zł	813,36	1101,33	1244,75	1318,29	Average monthly pension in zł
Renty rodzinne Family pensions					
Świadczenia w mln zł	838,1	1127,9	1253,1	1317,4	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna renta w zł	991,12	1347,50	1495,93	1576,22	Average monthly pension in zł
ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH^a FARMERS^a					
Świadczenia w mln zł	885,5	955,8	1005,1	1052,2	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł	749,31	948,95	1050,29	1125,86	Average monthly retirement pay and pension in zł

^a Łącznie z wypłatami z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego systemu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 159.
Ź r ó ł o: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.
^a Including payments from non-agricultural social security system, in case of a simultaneous right to benefits from this system and to benefits from the Pension Fund; see general notes, item 1 on page 159.
S o u r c e: data of the Social Insurance Institution and Agricultural Social Insurance Fund.